

TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN N  
TỈNH BẮC KẠN

Số: 02/2024/QĐ-MTHA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

N, ngày 09 tháng 12 năm 2024.

**QUYẾT ĐỊNH**  
**MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN**  
**ĐỐI VỚI KHOẢN THU NỘP NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN N, TỈNH BẮC KẠN**

*Thành phần phiên họp gồm có:*

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp:* Ông Trần Quang Hòa.

*Thư ký phiên họp:* Ông Ma Văn Chung, là Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên họp:*  
Bà Vương Thị Nhung - Kiểm sát viên.

*Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện N, tỉnh Bắc Kạn:* Ông Dương Đức Thanh - Chấp hành viên.

Ngày 09 tháng 12 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn mở phiên họp công khai giải quyết việc miễn nghĩa vụ thi hành án thụ lý số 02/2024/TLST-MTHA ngày 22 tháng 11 năm 2024 về việc "Miễn tiền phạt và tiền lãi suất chậm thi hành án" theo Quyết định mở phiên họp giải quyết việc miễn nghĩa vụ thi hành án số 02/2024/QĐ-MTHA ngày 22 tháng 11 năm 2024.

*Người được xét miễn thi hành án:* Ông Nông Văn K; Địa chỉ: Thôn P, xã L, huyện N, tỉnh Bắc Kạn; nay trú tại thôn T, xã V, huyện N, tỉnh Bắc Kạn.

*Khoản tiền được đề nghị miễn:* 4.400.000,đ khoản tiền phạt nộp ngân sách Nhà nước và tiền lãi suất chậm thi hành án là 5.305.000đ.

**NHẬN THẤY:**

Tại Văn bản số 194/CV-CCTHADS ngày 22/11/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện N, tỉnh Bắc Kạn về việc đề nghị xét miễn khoản tiền phải nộp ngân sách Nhà nước có nội dung: Ông Nông Văn K, sinh năm 19xx; địa chỉ: Thôn P, xã L, huyện N, tỉnh Bắc Kạn, nay trú tại thôn T, xã V, huyện N, tỉnh Bắc Kạn phải thi hành khoản tiền án phí hình sự sơ thẩm 200.000,đ; tiền phạt 5.000.000,đ theo bản án số 26/2012/HSST ngày 22/11/2012 của Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn. Kết quả đã thi hành án được: 200.000,đ án phí hình sự sơ thẩm + 600.000,đ tiền phạt. Quá trình tổ chức thi hành án, ông Nông Văn K chưa thi hành được số tiền phạt còn phải thi hành án 4.400.000,đ và tiền lãi suất chậm thi hành án là 5.305.000đ. Nay đề nghị Tòa án nhân dân huyện N xem xét miễn thi hành án

khoản tiền phạt còn lại là 4.400.000,đ và tiền lãi suất chậm thi hành án là 5.305.000đ cho ông Nông Văn K.

### **XÉT THẤY:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ miễn tiền thi hành án được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn nhận định:

[1] Về áp dụng pháp luật tố tụng: Chi cục Thi hành án dân sự huyện N, tỉnh Bắc Kạn lập hồ sơ đề nghị Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn giải quyết việc “Miễn thi hành án tiền phạt” cho ông Nông Văn K theo quy định tại Điều 63 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014 thì việc xét miễn tiền thi hành án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn.

[2] Về áp dụng pháp luật nội dung:

Tại bản án số 26/2012/HSST ngày 22/11/2012 của Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn đã tuyên hình phạt bổ sung: 5.000.000,đ đối với ông Nông Văn K và buộc Nông Văn K phải chịu 200.000,đ án phí hình sự sơ thẩm. Trong quá trình tổ chức thi hành án, Chi cục Thi hành án dân sự huyện N đã thi hành án được toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm 200.000,đ; 600.000 tiền phạt. Số tiền phạt còn phải thi hành án là 4.400.000,đ và tiền lãi suất chậm thi hành án là 5.305.000đ. Qua xác minh về điều kiện thi hành án cho thấy: Nông Văn K hiện đã chấp hành xong hình phạt của bản án số 26/2012/HSST ngày 22/11/2012 của Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn. Tại thời điểm xác minh điều kiện thi hành án ngày 23/10/2024, Nông Văn K đã ly hôn và chuyển về sinh sống tại thôn Thôm B, xã V, huyện N, tỉnh Bắc Kạn nhưng không có mặt tại gia đình và địa phương; bản thân Nông Văn K sống phụ thuộc vào gia đình; không có nghề nghiệp và không có tài sản tại địa phương để thi hành án; không có khả năng thi hành được số tiền phạt còn lại; thời gian tổ chức thi hành án hết thời hạn 10 năm theo Quyết định thi hành án chủ động số 64/QĐ-CCTHA ngày 28/01/2013 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện N, tỉnh Bắc Kạn nên thuộc diện được xét miễn thi hành án số tiền phạt còn lại. Do vậy, áp dụng điểm a khoản 1, điểm b khoản 2 Điều 61 của Luật thi hành án dân sự; Điều 2 và khoản 1 Điều 4 của Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-VKSNDTC-TANDTC, ngày 15/9/2015, xét thấy việc miễn số tiền còn phải thi hành án là 4.400.000,đ và tiền lãi suất chậm thi hành án là 5.305.000đ cho ông Nông Văn K là có căn cứ.

[3] Tại phiên họp, Chấp hành viên giữ nguyên đề nghị xét miễn khoản tiền phạt còn lại phải nộp ngân sách Nhà nước cho Nông Văn K; Kiểm sát viên giữ nguyên quan điểm miễn nghĩa vụ thi hành đối với khoản tiền phạt cho Nông Văn K; Ý kiến của Chấp hành viên và Kiểm sát viên về việc áp dụng khoản 2 Điều 61 của Luật thi hành án dân sự, được sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 2 và khoản 1 Điều 4 của Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 đề nghị miễn số tiền phạt còn lại là 4.400.000,đ và tiền lãi suất

chậm thi hành án là 5.305.000đ cho ông Nông Văn K là đúng quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm a khoản 1, điểm b khoản 2 Điều 61; Điều 62; Điều 63 của Luật thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 2 và khoản 1 Điều 4 của Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-VKSNDTC-TANDTC, ngày 15/9/2015.

[1] Miễn nghĩa vụ thi hành án số tiền phạt còn lại là 4.400.000,đ (Bốn triệu bốn trăm nghìn đồng) và tiền lãi suất chậm thi hành án là 5.305.000đ (Năm triệu ba trăm linh lăm nghìn đồng) theo Quyết định thi hành án chủ động số 64/QĐ-CCTHA ngày 28/01/2013 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện N, tỉnh Bắc Kạn cho ông Nông Văn K.

Quyết định miễn nghĩa vụ thi hành án của Tòa án có hiệu lực thi hành theo quy định tại khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự.

[2] Quyết định này có thể bị kháng nghị phúc thẩm theo quy định của Luật thi hành án dân sự./.

#### ***Nơi nhận:***

- Chi cục THADS huyện;
- VKSND huyện;
- VKSND tỉnh;
- Người phải thi hành án;
- Lưu: Hồ sơ việc dân sự.

**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**  
(Đã ký)

**TRẦN QUANG HÒA**